

**NEFRET
SUÇLARI
MAĞDURU
TRANS
BİREYLERİ
ANMA
BULUŞMASI
/ TRANS
REMEMBRANCE
MEETING**

22-28.11.2010

ANKARA

TURKEY

Pembe Hayat
LGBTT
dayanışma derneği

Pembe Hayat LGBTT
Dayanışma Derneği
Pink Life LGBTT
Solidarity Association

Pembe Hayat LGBTT Dayanışma Derneği olarak, 2006 yılından bu yana trans bireylere yönelik gerçekleştirilen nefret suçlarına karşı devam ettirdiğimiz faaliyetlerimize, 22-28 Kasım 2010 tarihleri arasında Ankara’da gerçekleştireceğimiz “Nefret Suçları Mağduru Trans Bireyleri Anma Buluşması” ile devam ediyoruz.

Türkiye ve yurtdışından birçok akademisyen, hukukçu, sanatçı, yazar, milletvekili, gazeteci, insan hakları savunucusu ile, seks işçiliği, ayrımcı mevzuat, cinsel yolla bulaşan hastalıklar, uluslararası trans hakları aktivizmi, politika, sanat, transfeminizm gibi alanlarda transfobi ve “nefret”i konuşacağız.

Türkiyeli trans insan hakları savunucuları olarak bir araya gelerek, ilk defa trans bireyler olarak kendi sorunlarımızı, bu sorunlara karşı taleplerimizi ve ileri dönem için geliştireceğimiz çözüm stratejilerini tartışacağımız “Trans Ağı Buluşması”nı gerçekleştireceğiz.

Ankara’daki üniversite kampüslerinde, üniversite LGBT gruplarının desteği ile “nefret”i tartışacak ve gençlerin transfobi ve nefret konusundaki taleplerini dinleyeceğiz.

Transfobi ve “nefret” konulu film gösterimleri ve sergiler ile toplumsal alanda bu konuların görünür kılınması ve tartışılmasını sağlamaya çalışacağız.

Transfobik “nefret”e karşı büyük bir yürüyüş gerçekleştirerek sorunlarımız ve taleplerimizi daha görünür kılacağız.

Kısacası, trans bireyler olarak var olduğumuzu, yaşadığımız sorunlara karşı daha demokratik, adaletli ve eşit bir dünya talebiyle, daha güçlü şekilde mücadele edeceğimizi göstereceğiz.

Bütün demokratik kitle örgütlerini, insan hakları savunucularını ve konuya duyarlı bütün toplumsal grupları ve temsilcilerini buluşmamıza davet ediyoruz.

Etkinliğimize finansal destek sunan Hollanda Kraliyeti Ankara Büyükelçiliği, Sivil Toplum Geliştirme Merkezi, Tacso Sivil Toplum Kuruluşları İçin Teknik Destek Projesi ve sergiler için katkılarını esirgemeyen Çankaya Belediyesi Galeri Kara’ya ve Uluslararası Af Örgütü’ne teşekkür ediyoruz.



Pink Life LGBTTT Solidarity Association continues its activities against hate crimes towards transgenders since 2006 with “Trans Remembrance Conference” that will be held between 22 – 28 November 2010, in Ankara.

We will focus on transphobia and “hatred” in fields like sex work, discriminative legislation, sexually transmitted diseases, international trans rights activism, politics, arts, transfeminism together with several academics, lawyers, artists, writers, parliamentarians, journalists and activists both from Turkey and abroad.

We, as trans rights activists from Turkey will organize the “Trans Network Meeting” where we will discuss our problems, demands and strategies to solve these problems by coming together for the first time.

Within the university campuses of Ankara, with the support of university LGBT groups, we will discuss “hatred” and listen to the demands of the youth as regards to transphobia and “hatred”.

Through movie screenings and exhibitions which are on trans issues, we will try to make “transphobic hatred” to be discussed within public.

We will make our problems and demands more visible through a great march against “transphobic hatred”.

In short, we will show that we as trans individuals exist and that we will struggle in a more stronger way with a more democratic, just and an egalitarian world demand.

We invite all civil society institutions, activists and all social groups and their representatives that are sensitive about the topic to our conference.

We would like to thank to Royal Embassy of the Netherlands in Ankara, Civil Society Development Center, TACSO Technical Assistance for Civil Society Organisations Project and to Cankaya Mayorship Galeri Kara and Amnesty International for providing assistance for the exhibitions.



Kampüs Etkinlikleri

Ortadoğu Teknik Üniversitesi - Bilkent Üniversitesi

22 - 23 Kasım 2010 tarihlerinde, ODTÜ LGBTT Dayanışması ve Bilkent LGBTT Klübü tarafından, çeşitli öğrenci klüplerinin desteğinde “nefret”in üniversite kampüslerinde LGBTT bireyler, diğer azınlık grupları ve farklılıklar üzerindeki yansımalarının tartışılacağı paneller ve atölyeler gerçekleştirilecektir.

Ayrıca, kampüs etkinlikleri çerçevesinde üniversite kampüslerinde stand açılacak ve “nefret”e karşı yürüyüş gerçekleştirilecektir.

Kampüs etkinlikleri ile ilgili detaylı bilgi almak için;
Bilkent Üniversitesi’nden
Elçin Kurbanoglu
elcin.kurbanoglu@gmail.com, 0532 509 5906

Trans Ağı Buluşması

Pembe Hayat LGBTT Dayanışma Derneği olarak, Sivil Toplum Geliştirme Merkezi’nin finansal desteği ile Türkiye’nin ilk trans ağı buluşmasını 22-23 Kasım 2010 tarihleri arasında gerçekleştiriyoruz.

Türkiye’nin 9 ilinden (İstanbul, Ankara, İzmir, Eskişehir, Diyarbakır, Antalya, Mersin, Yalova) 25 trans bireyi bir araya getirerek, sorunlar, talepler ve çözüm stratejilerini konuşmayı planlıyoruz. İlkur Üstün’ün moderasyonu ile gerçekleştirilecek olan iki günlük buluşmanın, Türkiye trans hakları hareketinin öznelerini bir araya getiren önemli bir başlangıç olacağını umuyoruz.

İlki Kasım ayı içerisinde gerçekleştirilecek olan trans ağı buluşmasının ikincisi Mart ayında Ankara’da, üçüncüsü Haziran ayında İstanbul’da gerçekleştirilecektir.

24 Kasım 2010, Çarşamba Ekin Sanat Merkezi

Açılış Oturumu **13.00-14.30**

Uluslararası Trans Hakları Savunucuları ve Politikacılardan Destek Mesajları

Thomas Hammerberg
Avrupa Konseyi İnsan Hakları Komiseri

Fundacio Triangulo Aktivistleri

Julia Ehrt
Transgender Avrupa Eşbaşkanı

Justus Eisfeld
Uluslararası Trans Savunucuları Ağı Başkanı

Jessica Stern
Uluslararası Gey ve Lezbiyen İnsan Hakları Konseyi
Program Direktörü

Sass Roganda Sasot
Filipinli TransKadınlar Birliği Kurucu Başkanı

Açılış Konuşması

Sinem Kuzucan
Pembe Hayat

HIV/AIDS ve Transfobik Nefret **15.00-16.30**

Moderatör: Zeynep Munlafalıoğlu, Pembe Hayat

Seyhan Arman
Pozitif Yaşam Derneği

Gökhan Yıldırımkaş
Birleşmiş Milletler HIV/AIDS Programı Üreme Sağlığı
Genel Koordinatörü

Seks İşçiliği ve Nefret; Deneyimler, Çözüm Önerileri **17.00-18.30**

Moderatör: Neslihan Uras, Pembe Hayat

Şevval Kılıç, Kadın Kapısı Derneği

Özlem, Ankara Genelevi

Sinem Kuzucan, Pembe Hayat Derneği

25 Kasım 2010, Perşembe Ekin Sanat Merkezi

Gün içerisinde, Pembe Hayat LGBTT Dayanışma Derneği olarak, Ankara Kadın Platformu'nun düzenleyeceği yürüyüş ve etkinliklere katılım gösterilecektir.

Nefret Suçları & Mevzuat Tartışmaları **15.15-16.45**

Moderatör: Kemal Ördek, Pembe Hayat

Hakan Ataman
İnsan Hakları Gündemi Derneği

Cengiz Alğan
Sosyal Değişim Derneği Başkanı

Ahmet Toköz
Avukat

Transfeminizm, Transfobik Şiddete Karşı Feminist Dayanışma **17.00-18.30**

Moderasyon: Selin Berghan, Pembe Hayat

Amargi Kadın Kooperatifi

FeministBiz

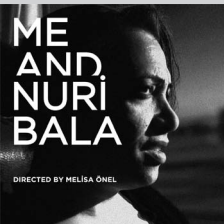
Ankara Kadın Dayanışma Vakfı

Çankaya Kent Kadın Meclisi

Kaos GL Derneği

Pembe Hayat Derneği

Ankara Kadın Platformu Üyesi Diğer Örgütler



Film Gösterimi ve Söyleşi **19.00-20.30**

Ben ve Nuri Bala
Belgesel
Esmeray
Melisa Önel - Yönetmen

26 Kasım 2010, Cuma
Ekin Sanat Merkezi

Aile ve Nefret
13.00-14.30

Moderatör: Buse Kılıçkaya, Pembe Hayat
Lambdaistanbul Aile Grubu (LISTAG) Üyeleri
Cinsel Eğitim ve Tedavi Araştırma Derneği Psikiyatrları
Ankaralı Trans Birey Aileleri

Medyada Transfobik Nefret
15.00-16.30

Moderatör: Arzu Gümüş, Pembe Hayat
Oray Eğin, Akşam Gazetesi
Lale Kemal, Taraf Gazetesi Ankara Temsilcisi
Nadire Mater, Bianet Projesi Genel Koordinatörü
İpek Çalışlar, Yazar

Transfobik Nefrete Karşı Sivil Toplum Forumu*
17.00-18.30

Moderatör: Canan Şahin, Pembe Hayat
Tacim Coşgun, İnsan Hakları Derneği
Özge Yenier Duman, Türkiye İnsan Hakları Vakfı
Bedriye Poyraz, Alevi Enstitüsü
Zeynep Şanal, Başkent Kadın Platformu Derneği
Selçuk Karadeniz, Roman Gençlik Derneği
Nejat Ünlü, Pozitif Yaşam Derneği
Cansu Albayrak, Avrupa Öğrenci Birliği
Zafer Kırac, Ceza İnfaz Sistemlerinde Sivil Toplum Derneği

* Foruma ayrıca, LGBTT ve feminist kadın örgütleri de katılım göstereceklerdir.



Film Gösterimi ve Söyleşi
19.00-20.30

Pembe Gri
Belgesel
Zeynep Özcan, Selay Tunç,
Serra Can, Barış Sulu

27 Kasım 2010, Cumartesi Ekin Sanat Merkezi

STOP Trans Pathologization 13.00-14.30

Moderatör: Sedat Yağcıoğlu, Psikolog

Seven Kaptan, Psikiyatr

Miguel Misse, STOP 2012 Kampanyası Organizatörü

Alira Araneta, STOP 2012 Kampanyası Organizatörü

Aimar Suess, STOP 2012 Kampanyası Organizatörü

Politikacılar Paneli: “Transfobik Nefrete Karşı Siyaset Ne Diyor?” 15.00-16.30

Moderatör: Damla Çimen, Pembe Hayat

Anette Trettebergstuen
Norveç Parlamentosu İşçi Partisi Milletvekili

Sebahat Tuncel
Barış ve Demokrasi Partisi Milletvekili

Şenol Karakaş
Devrimci Sosyalist İşçi Partisi Genel Başkan Yardımcısı

Nicole Maes
Hollanda Büyükelçiliği Siyasi İşler Departmanı Başkanı

Michael Miller
Avrupa Komisyonu Siyasi İşler Departmanı Başkanı

“Nefret”e Karşı Sanatçılar 17.00-18.30

Moderatör: Serra Can, Pembe Hayat

İlkay Akkaya, Şarkıcı

Barbaros Şansal, Modacı

Görkem Kanbolat Arslan, Oyuncu

Gabrielle Le Roux, Sanatçı ve Aktivist

Diana Blok, Fotoğraf Sanatçısı

28 Kasım 2010, Pazar
Ekin Sanat Merkezi

Uluslararası Trans Hakları Aktivizmi
13.00-14.30

Moderatör: Kemal Ordek, Pembe Hayat

Carla La Gata
Transgender-Europe Yönetim Kurulu Üyesi

Joel Le Deroff
ILGA-Europe Program Koordinatörü

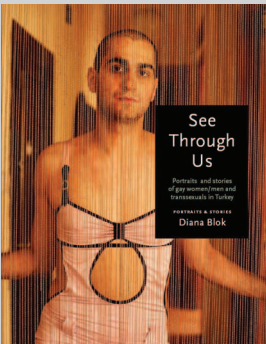
Zara Shushanian
Uluslararası LGBTQ Gençlik ve Öğrenci Derneği Yönetim Kurulu Üyesi

Maria Sundin
RFSL İsveç Yönetim Kurulu Üyesi

Hossein Alizadeh
Uluslararası Gey ve Lezbiyen İnsan Hakları Komisyonu
Ortadoğu ve Afrika Program Koordinatörü

Khartini Slamah
Uluslararası Seks İşçileri Ağı Yönetim Kurulu Üyesi

Aynı gün saat 15.30'da Sakarya Caddesi'nden Yüksel Caddesi'ne yürüyüş gerçekleştirilecektir.



Pembe Hayat, etkinlikler çerçevesinde, *Uluslararası Af Örgütü* ve *Hollanda Büyükelçiliği*'nin desteği ile iki önemli sergiye ev sahipliği yapacaktır. Diana Blok'un **“See Through Us”** ve Gabrielle Le Roux'nun **“Proudly African ve Transgender”** adlı sergileri 24 Kasım-3 Aralık 2010 tarihleri arasında Çankaya Belediyesi Galerî Kara'da sergilenecektir.

Campus Events

Middle East Technical University - Bilkent University

Panels and workshops, where the reflections of “hatred” on LGBTs, other minority groups and diversity will be discussed, will be organized on 22-23 November 2010 with the support of METU LGBTT Solidarity Group and Bilkent LGBTQ Club.

In addition, information points within campuses will be opened and marches will be realized within the framework of the campus events.

For detailed information about the campus events, please get in touch with;

Gokhan Gunay from Middle East Technical University:
odtulgbtt@gmail.com, 0535 931 9174

Elcin Kurbanoglu from Bilkent University:
elcin.kurbanoglu@gmail.com, 0532 509 5906

Trans Network Meeting

Pink Life LGBTT Solidarity Association is organizing Turkey's first trans network meeting in Ankara on 22-23 November 2010, with the financial support of Civil Society Development Center.

We are planning to focus on the problems, demands and solution strategies of the trans community in Turkey by bringing 25 trans individuals from 9 different cities of Turkey (Istanbul, Ankara, Izmir, Eskisehir, Diyarbakir, Antalya, Mersin, Yalova). We hope that this two-days meeting will be an important start that brings the agents of the trans rights movement of Turkey.

The first meeting will be held in Ankara on 22-23 November 2010, the second will be organized in Ankara during the International Sex Workers' Day Events of Pink Life in March 2011 and the third will be organized during the Trans Pride Events in Istanbul, in June 2011.

24 November 2010, Wednesday
Ekin Arts Center

Opening Session
13.00-14.30

**Support Messages of International Officials
and Trans Rights Activists**

Thomas Hammerberg
Council of Europe Human Rights Commissioner

Fundacio Triangulo Activists

Julia Ehrt
Transgender Europe Co-Chair

Justus Eisfeld
Global Advocates for Trans Equality Co-Chair

Jessica Stern
IGLHRC Programmes Director

Sass Roganda Sasot
STRAP Founding Chair

Opening Speech

Sinem Kuzucan
Pink Life LGBTT Solidarity Association Chairperson

HIV/AIDS and Transphobic Hatred
15.00-16.30

Moderator: Zeynep Munlafalioglu, Pink Life

Seyhan Arman
Positive Living Association

Gokhan Yildirimkaya,
UNAIDS Turkey Reproductive Health General Director

**Sex Work and Hatred;
Experiences and Suggestions**
17.00-18.30

Moderator: Neslihan Uras, Pink Life

Sevval Kilic, Women's Door Association

Sinem Kuzucan, Pink Life

Ozlem K., Ankara Brothel Sex Worker

25 November 2010, Thursday
Ekin Arts Center

During Thursday, Pink Life Association will contribute to the activities that will be held by Ankara Women's Platform on "International Day Against Violence Towards Women".

Hate Crimes & Legislation Discussions
15.15-16.45

Moderator: Kemal Ördek, Pink Life

Hakan Ataman
Human Rights Agenda Association

Cengiz Algan
Social Change Association

Ahmet Tokoz
Lawyer

**Transfeminism,
Feminist Solidarity Against Transphobic Violence**
17.00-18.30

Moderator: Selin Berghan, Pink Life

Amargi Women's Cooperative

FeministBiz

Ankara Women's Solidarity Foundation

Cankaya City Women's Assembly

Kaos GL

Pink Life Association

Other Members of Ankara Women's Platform



Movie Screening and Panel
19.00-20.30

Me and Nuri Bala
Documentary
Esmeray
Melisa Önel - Director

26 November 2010, Friday
Ekin Arts Center

Hatred and Family

13.00-14.30

Moderator: Buse Kilickaya, Pink Life

Lambdaistanbul Family Group (LISTAG) Members

Sexual Education and Treatment Researches Association
(CETAD) Psychiatrists

Trans Family Members From Ankara

Transphobic Hate Speech in Media

15.00-16.30

Moderator: Arzu Gümüş, Pink Life

Oray Eğin, Akşam Newspaper

Lale Kemal, Taraf Newspaper Ankara Representative

Nadire Mater, Bianet Project Coordinator

Ipek Çalışlar, Writer

Civil Society Forum Against Transphobic Hatred *

17.00-18.30

Moderator: Canan Sahin, Pink Life

Tacim Cosgun, Human Rights Association

Ozge Yenier Duman, Human Rights Foundation of Turkey

Bedriye Poyraz, Alevite Institute

Zeynep Sanal, Capital City Women's Platform

Selcuk Karadeniz, Roman Youth Association

Nejat Unlu, Positive Living Association

Cansu Albayrak, European Students Union (AEGEE)

Zafer Kirac, Civil Society in Punishment Execution Systems
in Turkey

* In addition, LGBT and feminist women's
organizations will attend the forum.



Movie Screening and Panel

19.00-20.30

Pink Grey

Documentary

Zeynep Özcan, Selay Tunç,

Serra Can, Barış Sulu

27 November 2010, Saturday
Ekin Arts Center

Stop Trans Pathologization 2012 Campaign
13.00-14.30

Moderator: Sedat Yagcioglu, Psychologist

Seven Kaptan, Psychiatrist

Miguel Misse, STOP2012 Campaign Team

Alira Araneta, STOP2012 Campaign Team

Aimar Sues, STOP2012 Campaign Team

**“What Politicians Say About
Transphobic Hatred?”**
15.00-16.30

Moderator: Damla Çimen, Pink Life

Anette Trettebergstuen
Norwegian Labor Party

Sebahat Tuncel
Peace and Democracy Party MP

Senol Karakas
Revolutionary Socialist Workers' Party Vice President

Nicole Maes
Royal Dutch Embassy Political Department First Secretary

Michael Miller
European Commission Delegation to Turkey
Political Affairs Department

Artists Against Hatred
17.00-18.30

Moderator: Serra Can, Pink Life

Ilkay Akkaya, Singer

Barbaros Sansal, Stylist

Görkem Kanbolat Arslan, Actor

Gabrielle Le Roux, Artist and Activist

Diana Blok, Photographer

28 November 2010, Sunday
Ekin Arts Center

International Trans Rights Activism
13.00-14.30

Moderator: Kemal Ordek, Pink Life

Carla La Gata,
Transgender-Europe Board Member

Joel Le Derooff,
ILGA-Europe Policy & Programmes Officer

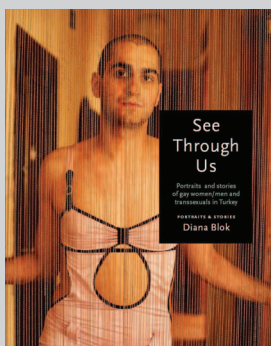
Zara Shushanian,
IGLYO Board Member

Maria Sundin,
RFSL Sweden Board Member

Hossein Alizadeh,
IGLHRC MENA Programme Coordinator

Khartini Slamah,
NSWP Board Member

On Sunday at 15.30, Pink Life will organize a grand march in the city center against transphobic hate crimes.



Pink Life, with the support of *Amnesty International* and *Royal Dutch Embassy of Turkey*, will host two exhibitions within the framework of the events between 24 November-3 December 2010. **“See Through Us”** of Diana Blok and **“Proudly African and Transgender”** of Gabrielle Le Roux will be exhibited at Galeri Kara of Cankaya Mayorship.

“Bir bebekten bir katil yaratan karanlık”a karşı...

Trans bireyler olarak nefret cinayetlerine maruz kalıyoruz. Medyada transfobik nefret söylemi aynı yoğunluğuyla devam ediyor. Kolluk kuvvetleri, trans bireylere yönelik transfobik şiddetine devam ediyor. Adli birimler, katillerimizi ceza indirimleri ile ödüllendiriyor. Yasa yapıcı ve karar vericiler, trans bireyleri görmezden geliyor, demokratik taleplerimizi dikkate almıyorlar. Eğitim, istihdam, sağlık, hizmetlere erişim gibi alanlarda transfobik nefret ve ayrımcılık kol geziyor. Seyahat özgürlüğümüz engelleniyor, ifade özgürlüğümüz kısıtlanıyor, toplumsal baskı, dışlanma ve şiddet ile karşılaşıyoruz. Kısacası, trans olduğumuz için, sırf varoluşumuzdan dolayı “nefret” ediliyoruz !..

*Against “the darkness which turns
a baby into a murderer”...*

We, trans individuals are subjected to hate murders. Hate speech in media continues to exist intensively. Police continues to use transphobic violence against trans individuals. Judicial authorities reward our murderers with sentence decreases. Law-makers and decision-makers ignore us and our democratic demands. Transphobic hatred and discrimination are widespread in areas like education, health, employment and access to services. Our freedom of movement is prevented, our freedom of expression is limited and we are faced by social pressure, social exclusion and violence. In short, we are being “hated” just because of our existence!..

Ekin Sanat Merkezi / Ekin Arts Center

Menekşe I sokak No:8/a Kızılay/Ankara 0312 419 56 56

Çankaya Belediyesi Galeri Kara

Mithatpaşa Cad. No:48 Kızılay/Ankara 0312 433 12 35

Pembe Hayat LGBTT Dayanışma Derneği

Ataç I Sokak 3/8 Yenışehir, Çankaya/Ankara

Tel&Faks: 0312 433 85 17 – 0532 462 15 07

E-Posta: pembehayat.org@pembehayat.org

Web: www.pembehayat.org